

Music Musique	
November 15, 2025, 5 p.m. 15 novembre 2025, 17h <i>Saturday/Samedi - Bilingual/Bilingue</i>	November 16, 2025, 5 p.m. 16 novembre 2025, 17h <i>Sunday/dimanche - Bilingual/Bilingue</i>
Prelude / Prélude	Offertory / Offertoire
• In paradisum (Esquisses bizantines) - H. Mulet	• CBW 318 The King Shall Come
Procession	Acclamations
• DMV 552 Fais Paraitre Ton Jour	• Sanctus : Messe de Sala-Guimont.
Kyrie	• Saint, Saint, Saint.
• Kyrie Eleison Christe Eleison, Kyrie Eleison.	• Acclamation : Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus, Nous proclamons ta résurrection, Nous attendons ta venue dans la gloire.
Gloria	• Amen: CBW 281 C.
• Glory to God in the highest! And on earth, peace to people of good will!	
Psalm / Psaume	Communion
• Il vient, le Seigneur, gouverner les peuples avec droiture.	• Agneau de Dieu – CBW 295
	• CBW 611 Take and Eat
Acclamations	Postlude
• Alleluia • Intentions: - M.G. • Seigneur, Écoute-Nous! • Lord, Hear Our Prayer!	• Alleluyas - S. Preston

16 novembre 2025, 10h <i>Dimanche- Français</i>	
Prélude	Acclamations
• In paradisum (Esquisses bizantines) - H. Mulet	• Messe de Sala-Guimont
Procession	• Saint, Saint, Saint
• DMV 552 Fais Paraitre Ton Jour	• Acclamation d'anamnèse: Nous annonçons ta mort, Seigneur Jésus. Nous proclamons ta résurrection, Nous attendons ta venue dans la gloire.
Kyrie	• Amen
• Kyrie Eleison Christe Eleison, Kyrie Eleison	
Gloria	Communion
• Messe du Partage – É. Daniel	• Fraction : Agneau de Dieu
Psaume	• DMV 333 Les Pauvres Mangeront
• Il vient, le Seigneur, gouverner les peuples avec droiture.	
Acclamations	Méditation
• Alleluia 1 – M.G. • Seigneur, Écoute-Nous	• Pie Jesu - G.Fauré
Offertoire	
• Alleluia - W.Boyce	Postlude
	• Alleluyas - S. Preston

November 16, 2025, 12 p.m. <i>Sunday-English</i>	
Prelude	Acclamations
• In paradisum (Esquisses bizantines) - H. Mulet	• Mass for a Servant-Church - M.G.
Procession	• Holy, Holy, Holy
• CBW 318 The King Shall Come	• When we eat this bread and drink this cup, we proclaim your death, O Lord, until you come again.
Kyrie	• Amen CBW 281 C
• Confiteor + DMV 166	
Gloria	Communion
• Glory to God - M.G.	• Lamb of God: CBW 295
Psalm	• CBW 611 Take And Eat
• The Lord is coming to judge the peoples with equity.	
Acclamation	Meditation
• Alleluia 1. M.G • Prayers: Lord, Hear Our Pray'r!	• Pie Jesu - G.Fauré
Presentation	Postlude
• Alleluia - W.Boyce	• Alleluyas - S. Preston

Baptism / Baptême

- Deacon Ricardo Santiago, (English)
- Diacre Luc Ouedraogo, (français)
 - Kindly contact the office to obtain preparation information at least three months prior.
 - Veuillez communiquer avec le secrétariat concernant la préparation au moins trois mois à l’avance.

Weddings / Mariage

- Kindly contact the office at least six months prior to the date planned for registration and preparation information
- S.V.P. communiquer avec le secrétariat au moins six mois avant la date prévue concernant l’inscription et la préparation

You can find details concerning the Sacraments of Baptism and Marriage on our web site: www.notredameottawa.com

Les renseignements concernant les sacrements du baptême et du mariage se trouvent également sur notre site web : www.notredameottawa.com

Pastoral Council / Conseil de pastorale

Doug Briscoe (Chair - président), Denis Forget, Pierrette Landry, Richard Evraire, Brian C.M. Barrett, Nathalie Brunette, Teresa Holmes, Fr. / l’abbé Jacques Kabangu., Fr. / Abbé Michael El-Nachef

Temporal Affairs Council / Conseil des affaires temporelles

Denis Mailloux (Secretary - secrétaire), Pierre Thivierge (Treasurer- trésorier), Richard Evraire (Interim Chair), Rebecca Murray, Amanda Katsande, Fr. / l’abbé Jacques Kabangu, Fr. / l’abbé Michael El-Nachef

Liturgy Committee / Comité de liturgie

Fr. / l’abbé Jacques Kabangu, Fr. / l’abbé Michael El-Nachef, Ellen Shyaka, Belinda Briones, Pierrette Landry, Brian Barrett, Aimé Kenga.

Development and Peace / Développement et Paix

Knights of Columbus / Chevaliers de Colomb (Bilingual Council / Conseil bilingue)

Paul Hong, Grand Knight / Grand chevalier

Information regarding the Knights of Columbus can be found on the Notre-Dame Website under ‘Serving’.

Les informations concernant les Chevaliers de Colomb sont disponibles sur le site web de Notre-Dame sous "Le Service".

REVENUES / REVENUS	
Week of November 3 to November 9, 2025 Semaine du 3 novembre au 9 novembre 2025	
Collections & Tithe / Quête & Dîme	\$5,774.00
Canada Helps / Canada Dons	\$182.89
Other revenues / Autres revenus	\$7,281.50
TOTAL	\$13,238.39
Required / Requis	\$21,800.00
Diocesan Special Collections / Quêtes spéciales diocésaines: Missions Hearst & Moosonee Needs of the Can Church / Besoins de l'Église	\$525.00



**Basilique-Cathédrale
NOTRE DAME
Cathedral Basilica**

✙ Marcel Damphousse
Archbishop of Ottawa-Cornwall/Archevêque d’Ottawa-Cornwall

✙ Yvan Mathieu, S.M.
Auxiliary Bishop of Ottawa-Cornwall/ Evêque Auxiliaire d’Ottawa-Cornwall

Rector / Recteur
Fr. /Abbé Jacques Kabangu

Vice-Rector / Vice-Recteur
Fr. / Abbé Michael El-Nachef

Deacons / Diacres
Ricardo Santiago (English)
Luc Ouedraogo (français)

Director of Music / Directeur de la musique
Michel Guimont

Titular Organist / Organiste titulaire
Jennifer Loveless

Administration
Brianna Gill – Administrative Support / Soutien administratif

Sexton / Bedeau
Carole Blouin
Stéphane Charette

**SUNDAY EUCHARISTS /
EUCHARISTIES DOMINICALES**
Saturday / Samedi
5:00 p.m. / 17h (bilingual / bilingue)

Sunday / Dimanche
10:00 a.m. / 10h (français)
Noon / Midi (English)
5:00 p.m. / 17h (bilingual / bilingue)

**WEEKDAY EUCHARISTS /
EUCHARISTIES SUR SEMAINE**
From Monday to Saturday / Du lundi au samedi
Monday, Wednesday and Friday
12:15 p.m. / 12h15 (English)
Mardi et jeudi
12:15 p.m. / 12h15 (français)
Samedi
8:30 a.m. / 8h30 (français)
56 Guigues Ave., Ottawa, ON, K1N 5H5
☎ 613 241-7496
📠 613 241-1627
E-mail: support@notredameottawa.com
www.notredameottawa.com
www.facebook.com/notredameottawa/
OFFICE HOURS / HEURES DE BUREAU
Monday to Friday / Lundi au vendredi
9:00 a.m. to 4:00 p.m. / 9h à 16h

EUCHARISTIC CELEBRATIONS from November 15 to November 23, 2025
 CÉLÉBRATIONS EUCHARISTIQUES du 15 novembre au 23 novembre 2025

		
15	Saturday Samedi 8:30 a.m. 8h30 <i>French Français</i>	
15	Saturday Samedi 5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	33rd Sunday in Ordinary Time 33^e dimanche du temps ordinaire
16	Sunday Dimanche 10:00 a.m. 10h00 <i>French Français</i>	Carmen, Gaston et Yves Lorrain † <i>Thérèse Lorrain</i>
	12:00 p.m. 12h00 <i>English Anglais</i>	La famille Pichette † <i>Lise Pichette et Luc Tanguay</i> Guy Touchette (10 ^e anniversaire) † <i>Marie Jeanne</i> Loretta et Charles Leibel † <i>Katherine Dorval</i> En action de grâce pour l’abbé François Kibwenge <i>Anonyme</i> Judith Binette † <i>Pierre Légaré</i> En action de grâce pour Jean Wisnel St Juste <i>Jean Wisnel St Juste</i>
	5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	William Charles Shervill Stanley † <i>Marilou Stanley</i> Charlotte Mukabutera † <i>Anonyme</i> Jan Splawinski (Birthday on the 15) <i>Justyna Korczynska</i> Sandra Scissons † <i>Diane Meloche</i>
17	Monday Lundi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>	Notre-Dame Cathedral Basilica Parishioners / Paroissiens et Paroissiennes de la Basilique-Cathédrale Notre-Dame
18	Tuesday Mardi 12:15 p.m. 12h15 <i>French Français</i>	St. Elizabeth of Hungary Ste. Élisabeth de Hongrie
19	Wednesday Mercredi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>	Paul et Danielle Charron † <i>La famille</i>
20	Thursday Jeudi 12:15 p.m. 12h15 <i>French Français</i>	Aux intentions de Laurent Roy <i>Mélanie Levesque-Roy</i>
21	Friday Vendredi 12:15 p.m. 12h15 <i>English Anglais</i>	
22	Saturday Samedi 8:30 a.m. 8h30 <i>French Français</i>	Lourdes Marie Fernando and Michael Augustin † <i>Their child</i>
22	Saturday Samedi 5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	
23	Sunday Dimanche 10:00 a.m. 10h00 <i>French Français</i>	Our Lord Jesus Christ, King of the Universe Le Christ, Roi de l’Univers
23	12:00 p.m. 12h00 <i>English Anglais</i>	Lorna Debbané † <i>Robert et Christine DesRosiers</i>
	5:00 p.m. 17h00 <i>Bilingual Bilingue</i>	R.P. Dandenault † <i>Camille Charron</i> Défunts des familles Guertin et Bergeron † <i>La famille</i> En action de grâce pour Cyriaque Meka-Mevoung <i>Cyriaque Meka-Mevoung</i> En action de grâce pour Nadia Baro (anniversaire) <i>Nadia Baro</i>
		Jozaef Puczynski † <i>Justyna Korczynska</i> Deceased members of the Mamayson and Mavarepte family † <i>Marilou Stanley</i> Olivier Légaré † <i>Pierre Légaré</i> Delia Zuleta † <i>Mary Baxter</i> Prudencia Ducante Bucato † <i>Cecilia Cordova</i> Jules Batchono † <i>Carmen Pierrette Kantchono</i>
Confessions / Réconciliations		Notre-Dame Cathedral Basilica Parishioners / Paroissiens et Paroissiennes de la Basilique-Cathédrale Notre-Dame

33rd Sunday in Ordinary Time | 33e dimanche du temps ordinaire
 (November 16, 2025 | 16 novembre 2025)

Word from the Rector

Mot du recteur

Created for More

In my hometown, a great soccer player captivated the crowds. His mere presence filled the stadium, uniting a vibrant community around the ball. One day, during a crucial tournament, a double leg fracture brutally ended his reign on the field. The next day, the headlines screamed: “Death of a god.” For our soccer star and his team, it was the abyss of despair; for our fans, the collapse of their sporting universe.

This unfortunate event resonates with the trials and turbulations we all face at some point in our lives. Failures, accidents, illnesses, tragedies, and grief can plunge us into deep discouragement. This Sunday's Gospel reading evokes the destruction of the Temple in Jerusalem, a symbol of grandeur and permanence. Yet, even the world's most awe-inspiring accomplishments and achievements eventually crumble, reminding us of our vulnerability in a world where everything is ephemeral.

Human existence carries within it a beginning and an inevitable end. We are only passing through this world, and no one escapes death. However, our Christian faith offers us additional hope, "for God created man for incorruption, and made him in the image of his own eternity" (Wisdom 2:23) and “God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have eternal life” (John 3:16).

The Temple in Jerusalem had its moment of glory, then its fall, but we, the baptized, immersed in the life of Christ, already receive, here today, the promise of life more abundantly (John 10:10). Our time on earth thus opens onto a promised fullness, beyond death. Today, let us give thanks to God who, tirelessly, invites us to enter his Kingdom of love, where the limitations of the human condition fade away to make room for his promise of eternal life with him.

their sporting universe.

This unfortunate event resonates with the trials and turbulations we all face at some point in our lives. Failures, accidents, illnesses, tragedies, and grief can plunge us into deep discouragement. This Sunday's Gospel reading evokes the destruction of the Temple in Jerusalem, a symbol of grandeur and permanence. Yet, even the world's most awe-inspiring accomplishments and achievements eventually crumble, reminding us of our vulnerability in a world where everything is ephemeral.

Human existence carries within it a beginning and an inevitable end. We are only passing through this world, and no one escapes death. However, our Christian faith offers us additional hope, "for God created man for incorruption, and made him in the image of his own eternity" (Wisdom 2:23) and “God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have eternal life” (John 3:16).

The Temple in Jerusalem had its moment of glory, then its fall, but we, the baptized, immersed in the life of Christ, already receive, here today, the promise of life more abundantly (John 10:10). Our time on earth thus opens onto a promised fullness, beyond death. Today, let us give thanks to God who, tirelessly, invites us to enter his Kingdom of love, where the limitations of the human condition fade away to make room for his promise of eternal life with him.

Father Jacques Kabangu

Créé pour plus

Dans ma ville natale, un grand joueur de soccer fascinait les foules. Par sa seule présence, il emplissait le stade, rassemblant une communauté vibrante autour du ballon. Un jour, lors d’un tournoi décisif, une double fracture à la jambe mit brutalement fin à son règne sur le terrain. Le lendemain, les manchettes criaient : « La mort d’un dieu. » Pour beaucoup, c’était l’effondrement d’un univers, un abîme de désespoir pour lui et son équipe.

Cette perte résonne avec les épreuves que nous traversons tous à un moment donné dans nos vies. Les échecs, les accidents, les maladies, les tragédies et les deuils peuvent nous plonger dans un profond découragement. Le récit évangélique de ce dimanche évoque la disparition du Temple de Jérusalem, symbole de grandeur et de permanence. Or, même les réalités les plus impressionnantes du monde finissent par s’écrouler, nous rappelant notre appartenance à un monde où tout est éphémère.

L’existence humaine porte en elle un commencement et une fin inéluctables. Nous sommes de passage sur cette terre et nul n’échappe à la mort. Toutefois, la foi chrétienne nous offre l’espérance de plus, car « Dieu a créé l’homme pour l’incorruptibilité, il a fait de lui une image de sa propre identité (Sagesse 2,23) » et « Dieu a tellement aimé le monde qu’il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne se perde pas, mais obtienne la vie éternelle » (Jean 3,16) .

Le Temple de Jérusalem a eu son heure de gloire, puis sa chute, mais nous les baptisés, plongés dans la vie du Christ, recevons déjà, ici-bas, la promesse d’une vie en abondance (Jean 10,10). Notre passage sur terre s’ouvre donc sur une plénitude promise, au-delà de la mort. Aujourd’hui, rendons grâce à Dieu qui, sans relâche, nous convie à entrer dans son Royaume d’amour, où les limites de la condition humaine s’effacent pour laisser place à sa promesse d’une vie éternelle auprès de lui.

L’abbé Jacques Kabangu

Notre Dame Cathedral Basilica Advent Retreat | Basilique-Cathédrale Notre Dame Retraite de l’Avent

NDCB will be hosting a bilingual Advent Retreat in conjunction with the Catholic Jubilee Year 2025 theme “Pilgrams of Hope” from 11 – 13 December 2025. Thursday (11 Dec) and Friday (12 Dec) will be from 7:00pm – 9:00pm. Saturday (13 Dec) will begin at 08:00 (free pancake breakfast and light lunch included) until 5:00pm, after which participants are encouraged to participate in the 5:00pm NDCB Mass celebration. Topics will include Hope & Renewal, Pilgrimage, Reconciliation & Forgiveness, Community & Charity; Celebration of the Incarnation, plus more. For more information and registration please contact Teresa Holmes at NDCBAdventRetreat@outlook.com Registration deadline is 05 December 2025.

La Basilique-Cathédrale Notre-Dame accueillera une Retraite de l’Avent bilingue en lien avec le thème du Jubilé Catholique de l’Année 2025 « Pèlerins de l’Espérance » du 11 au 13 décembre 2025. Les séances du jeudi (11 décembre) et du vendredi (12 décembre) auront lieu de 19h00 à 21h00. Le samedi (13 décembre) commencera à 8h00 (petit-déjeuner aux crêpes et déjeuner léger offerts) jusqu’à 17h00, après quoi les participants sont encouragés à assister à la messe de 17h00 à la Basilique-Cathédrale. Les thèmes abordés incluront l’Espérance et le Renouveau, le Pèlerinage, la Réconciliation et le Pardon, la Communauté et la Charité, la célébration de l’Incarnation, et plus encore. Pour plus d’informations et pour vous inscrire, veuillez contacter Teresa Holmes à NDCBAdventRetreat@outlook.com La date limite d’inscription est le 5 décembre 2025.

Remembrance book | Livre du souvenir

A remembrance book will be available to sign near the sanctuary in the cathedral. Please join us as we pray for the souls of the deceased during our Eucharists throughout the month of November.

Un livre commémoratif sera disponible pour signature près du sanctuaire de la cathédrale. Joignez-vous à nous pour prier pour les âmes des défunts lors de nos eucharisties tout au long du mois de novembre.

Cathedral Closure November 17-21 | Fermeture de la cathédrale le 17-21 novembre
 The cathedral will be closed from November 17th to 21st to continue improving our lighting. The Monday to Friday masses at 12:15pm will be celebrated in the crypt chapel located on the lower level of the cathedral. Access will be from the side entrances leading to the parish hall. Confessions will be held in the choir practice room. We thank you for your understanding.

La cathédrale sera fermée du 17 au 21 novembre afin de poursuivre l'amélioration de notre éclairage. Les messes du lundi au vendredi à 12h15 seront célébrées dans la chapelle de la crypte située au niveau inférieur de la cathédrale. L'accès se fera par les entrées latérales menant à la salle paroissiale. Les confessions auront lieu dans la salle de répétition de la chorale. Nous vous remercions de votre compréhension.

In our Cathedral Community | Dans notre communauté de la cathédrale
 Congratulations to Sara Ammoun and Jean-Paolo Manuel who celebrated their wedding at Notre-Dame Cathedral on Saturday November 15th. Many blessings to you and your families.